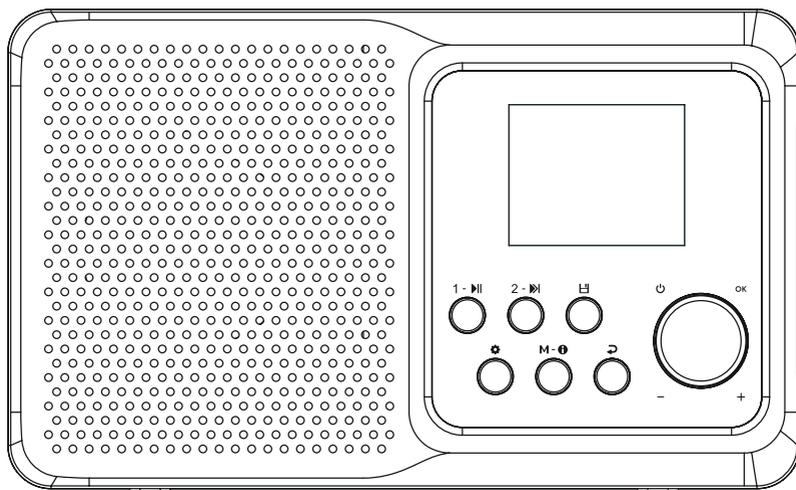


00054255  
(DR5BT)

# hama

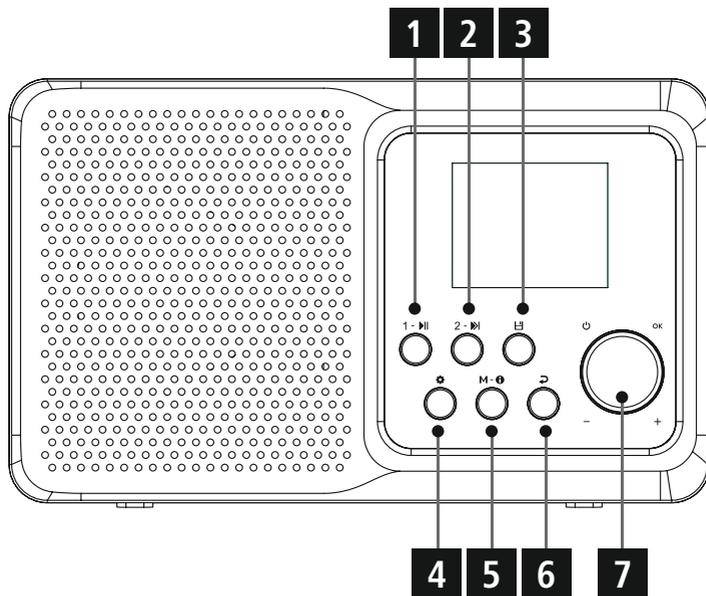
## Digital Radio

## Digital-Radio

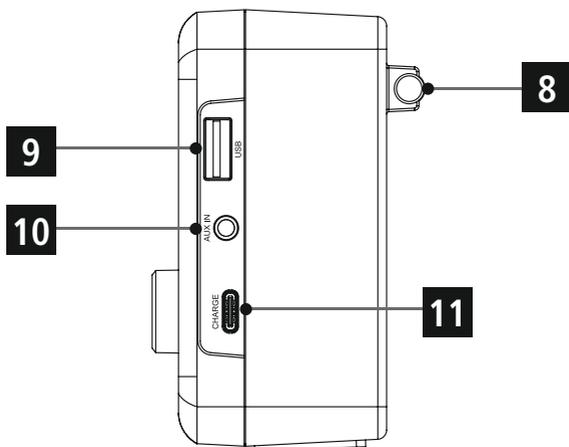


Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /  
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /  
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /  
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Bruksanvisning

**A**



**B**





## Technische Daten / Technische Daten

<b>Radio Receiver/</b> Radio Empfänger	DAB ✓	DAB+ ✓	FM ✓	Internet -	Spotify -
<b>Display/</b> Bildschirm	1,77" (4,49 cm) LCD				
<b>Speaker/</b> Lautsprecher	Mono Speaker ( 2,0") 4Ω/5W				
<b>Charging Voltage/</b> Ladespannung	DC 5.0V / 1.5A				
<b>Frequency range/</b> Frequenzbereich	DAB/DAB+: 174.928-239.2 ~ MHz		FM: 87.5 ~ 108 MHz		
<b>Sensitivity/</b> Empfindlichkeit	DAB/DAB+: -97 ~ -99 dBm		FM: -105 ~ -109 dBm		
<b>Power Consumption/</b> Stromaufnahme	Operation/ Betrieb	max. 7.5 W			
<b>Input /</b> Anschlüsse	AUX-In 3.5 mm				
<b>Presets/</b> Favoriten	DAB/DAB+: 30	FM: 30			
<b>Codec/</b> Formate	DAB: AAC				
<b>UI Languages/</b> UI Sprachen	English, German, French, Dutch, Norwegian, Polish, Spanish, Swedish, Finnish, Portuguese, Slovak, Czech				
<b>Package Content/</b> Verpackungsinhalt	Digital Radio DR5BT, USB-C Charging Cable, Quick Start Manual				
<b>Dimension (WxHxD)/</b> Größe (BxHxT)	156 x 95.2 x 60mm				
<b>Weight/</b> Gewicht	350 g				

## Connectivity / Konnektivität

<b>Bluetooth</b>	Receiver (RX): 5.0, A2DP, AVRCP
<b>USB</b> <b>(FAT32 File System)</b>	Playback: MP3, WAV, WMA



## Bedienungselemente und Anzeigen

A: Radio Bedienfeld		
1	1 -	[PRESET 1] button (Wiedergabe/Pause)
2	2 - >	[PRESET2] button (Vorwärts)
3	≡	[PRESET] button
4	⚙	[SETTINGS] button
5	M - i	[MODE/INFO] button
6	↶	[BACK] button
7	⏻	[POWER] button
	- +	[VOLUME/NAVIGATIVE] button
	OK	[OK/ENTER] button

B: Radio Seitenansicht		
8		Antenne
9		USB-Anschluss
10		Aux-in (3.5mm)
11		USB-C Buchse

## 🏠 Inhalt

## Inhalt

<b>1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen</b>	<b>5</b>
<b>2. Packungsinhalt</b>	<b>5</b>
<b>3. Sicherheitshinweise</b>	<b>5</b>
<b>4. Akku aufladen</b>	<b>5</b>
<b>5. Inbetriebnahme</b>	<b>6</b>
5.1 Netzbetrieb	6
5.2 Allgemeine Hinweise zur Bedienung	6
5.3 Ein-/Ausschalten	7
Ein-/Ausschalten/Standby (Netzbetrieb)	7
Ein-/Ausschalten/Standby (Akkubetrieb)	7
5.4 Ersteinrichtung	7
5.5 Sprache	7
<b>6. DAB</b>	<b>7</b>
6.1 Suchlauf/ Automatischer Suchlauf	7
6.2 Senderliste	7
6.3 Senderliste säubern	7
6.4 Favoriten	7
6.4.1 Favoriten speichern	8
6.4.2 Favoriten aufrufen	8
<b>7. FM</b>	<b>8</b>
7.1 Suchlauf-Einstellung	8
7.2 Automatische Sendersuche	8
7.3 Favoriten	8
7.3.1 Favoriten speichern	8
7.3.2 Favoriten aufrufen	8
<b>8. AUX In</b>	<b>8</b>
<b>9. Bluetooth</b>	<b>9</b>
<b>10. Weitere Einstellungen</b>	<b>9</b>
10.1 Sleep	9
10.2 Systemeinstellungen Zeit/Datum	9
10.3 Audio - Equalizer	9
10.4 Beleuchtung	9
10.5 Werkseinstellung	9
10.6 Info/Softwareversion	9
<b>11. Wartung und Pflege</b>	<b>9</b>
<b>12. Haftungsausschluss</b>	<b>9</b>
<b>13. Entsorgungshinweise</b>	<b>10</b>
<b>14. Konformitätserklärung</b>	<b>10</b>

## Menüstruktur

### DAB

Senderliste		
Favorit aufrufen		
Sender speichern		
Suchlauf		
Manuelle Suche		
Leeren		
	Nein	
	Ja	
Beleuchtung		
	Abschaltung	Immer an
		10 Sek. – 180 Sek.
	Niveau	Niedrig
		Mittel
		Hoch
Uhrzeit/Datum		
	Zeit /Datum einst.	
	Stundensystem einst.	24 Stunden
		12 Stunden
	Datumsformat einst.	dd - mm - yyyy
		mm - dd - yyyy
		yyyy - mm - dd
	Uhrstill	Analog
		Digital
	Autom. Update	Kein Update
		Update vom Radio
Sleep		
	Aus	
	15 Minuten	
	30 Minuten	
	45 Minuten	
	60 Minuten	
	1 Stunde 15 Minuten	
	1 Stunde 30 Minuten	
	1 Stunde 45 Minuten	
	2 Stunden	
EQ		
	Normal	
	Klassik	
	Pop	
	Jazz	
	Rock	
	Mittig	
	Soundtrack	
	Nachrichten	



---

Sprache

- English
- Français
- Deutsch
- Norsk
- Polski
- Español
- Svenska
- Suomi
- Português
- Nederlands
- Slovenščina
- Čeština

Werkseinstellung

- Nein
- Ja

System Version



**FM**

Favorit aufrufen	
Sender speichern	
Suchlauf- Einstellung	Alle Sender Starke Sender
Beleuchtung	Abschaltung Immer an 10 Sek. – 180 Sek.
	Niveau Niedrig Mittel Hoch
Uhrzeit/Datum	Zeit /Datum einst. Stundensystem einst. 24 Stunden 12 Stunden Datumsformat einst. dd - mm - yyyy mm - dd - yyyy yyyy - mm - dd Uhrstill Analog Digital Autom. Update Kein Update Update vom Radio
Sleep	Aus 15 Minuten 30 Minuten 45 Minuten 60 Minuten 1 Stunde 15 Minuten 1 Stunde 30 Minuten 1 Stunde 45 Minuten 2 Stunden
EQ	Normal Klassik Pop Jazz Rock Mittig Soundtrack Nachrichten
Sprache	English Français Deutsch Norsk Polski Español Svenska Suomi Português Nederlands Slovenščina Čeština
Werkseinstellung	Nein Ja
System Version	



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben! Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Sollten Sie das Gerät darin veräußern, geben Sie diese Bedienungsanleitung an den neuen Eigentümer weiter.

## 1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

### Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

### Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

### Gefahr eines elektrischen Schlages



Dieses Symbol weist auf eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen des Produktes hin, die möglicherweise eine gefährliche Spannung von solcher Höhe führen, dass die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.

## 2. Packungsinhalt

- Hama „DR5BT“
- USB-C Ladekabel
- Schnellstartanleitung

## 3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter

Sonneneinstrahlung.

- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Der Akku ist fest eingebaut und kann nicht entfernt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer.
- Verändern und/oder deformieren/erhitzen/zerlegen Sie Akkus/Batterien nicht.

### Gefahr eines elektrischen Schlages



- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.

## 4. Akku aufladen

### Warnung – Akku

- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte oder USB-Anschlüsse zum Aufladen.
- Verwenden Sie defekte Ladegeräte oder USB-Anschlüsse generell nicht mehr und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.
- Überladen oder tiefentladen Sie das Produkt nicht.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigem Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).
- Laden Sie bei längerer Lagerung regelmäßig (mind. vierteljährig) nach.
- Das Produkt verfügt über einen wieder aufladbaren Akku.
- Laden Sie vor dem ersten Gebrauch das Produkt einmal vollständig auf.
- Schließen Sie das mitgelieferte USB-C Ladekabel am USB-C Anschluss (11) des Produktes an.
- Schließen Sie den freien Stecker des USB-C Ladekabels an einem geeigneten USB Ladegerät an. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung des verwendeten USB Ladegeräts.
- Die tatsächliche Akkulaufzeit variiert je nach Nutzung des Gerätes, den Einstellungen und Umgebungsbedingungen (Akkus haben eine begrenzte Lebensdauer).



### Hinweis – Ladevorgang



- Ein kompletter Ladevorgang dauert ca. 8 Stunden.
- Der Akku des Produktes kann sowohl in ein- als auch ausgeschaltetem Zustand geladen werden.

## 5. Inbetriebnahme

### Hinweis – optimaler Empfang



- Beim ersten Start wird nach der gewünschten Sprache der Systemoberfläche gefragt. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus.
- Beim ersten Start wird automatisch der Sendersuchlauf im Betriebsmodus DAB gestartet.
- Beachten Sie:  
Ziehen Sie die Antenne immer vollständig aus.  
Für einen optimalen Empfang empfehlen wir die Antenne vertikal auszurichten.

### 5.1 Netzbetrieb

#### Warnung - Netzbetrieb



- Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Schließen Sie ein passendes USB-Netzteil per USB-C Kabel an der rechten Seite des Radios an (11).
- Verbinden Sie das Netzteil mit einer ordnungsgemäß installierten und leicht zugänglichen Netzsteckdose.
- Warten Sie, bis die Initialisierung des Radios abgeschlossen ist.
- Drücken Sie **[NAVIGATION/OK/LAUTSTÄRKE]** (7), um das Radio einzuschalten.

### 5.2 Allgemeine Hinweise zur Bedienung

#### Bedienungshinweise



- In einer Auswahl von verschiedenen Schaltflächen (z. B. **Ja** oder **Nein**) ist die ausgewählte Schaltfläche mit **Farbe** gekennzeichnet.
- In Menüs, die eine Auswahl aus verschiedenen Optionen bieten (z. B. **EQ, Sprache** etc.), wird die aktuell ausgewählte Option mit **✓** gekennzeichnet.

### Navigation und Steuerung

**[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) hat eine duale Funktionsbelegung:

- Durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) im Menü wählen Sie einzelne Menüpunkte aus.
- Durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) bestätigen Sie die Auswahl.

Drücken Sie **[BACK]** (6), um auf die vorherige Menüebene zurückzukehren.

### Lautstärke anpassen

Durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) erhöhen/reduzieren Sie die Lautstärke.

### Zusätzliche Informationen

Durch Drücken von **[INFO]**(5) werden – abhängig vom Betriebsmodus sowie den jeweiligen Sendern, Musikdateien – zusätzliche Informationen angezeigt.

#### • Beschreibung

Angabe des Radiosenders, des aktuellen Programms, Inhalts, Themen etc.

#### • Genre/ Land des Programms

Es wird das Genre (Musikstil) und das Land/ Bundesland/ Region des Senders angegeben.

#### • Bit-Rate

Die aktuell empfangene digitale Bitrate des empfangenen Senders wird angezeigt.

#### • Codec

Angabe des Codierungsverfahrens zur Digitalisierung von Daten und Signalen, z.B. MP3, WMA

#### • Abtastrate

Angabe der Abtastrate (Sampling-/ Samplerate/ Abtastfrequenz), welche angibt, wie oft das Audiosignal in einer bestimmten Zeit abgefragt wird.

#### • Abspiel-Puffer

Die Signalstärke des empfangenen Senders wird durch die Länge des dargestellten Balkens angezeigt.

#### • Heutiges Datum

#### • Uhrzeit

#### • Fehlerrate

#### • Dienst nicht verfügbar

Wird angezeigt, wenn aktuell kein DAB Empfang besteht.



### 5.3 Ein-/Ausschalten

#### Ein-/ Ausschalten/ Standby (Netzbetrieb)

- Drücken Sie **[ON]** (7), um das Radio einzuschalten.
- Drücken Sie **[ON]** (7) für ca. 1 Sekunde, um das Radio auszuschalten. (Standby)

#### Ein-/ Ausschalten/ Standby (Akkubetrieb)

- Drücken Sie **[ON]** (7) für ca. 3 Sekunden, um das Radio einzuschalten.
- Drücken Sie **[ON]** (7), um das Radio auszuschalten.

#### Hinweis



- Wird das Radio im Akkubetrieb vollständig ausgeschaltet, werden gesetzte Timer nicht mehr berücksichtigt.

### 5.4 Ersteinrichtung

Beim ersten Start wird automatisch der **Sendersuchlauf** im Betriebsmodus DAB gestartet. Standardmäßig startet das Radio mit englischer Menüführung. Die gewünschte Sprache können Sie wie in **5.5. Sprache** beschrieben einstellen.

### 5.5 Sprache

Um die vor- oder bei Erstinbetriebnahme eingestellte Menüsprache des Radios zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **[SETTINGS]** (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) zum Menüpunkt "Language".
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).
- Wählen Sie durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) Ihre gewünschte Systemsprache aus.
- Bestätigen Sie diese durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

### 6. DAB

Das Radio empfängt alle gängigen Digitalradio-Frequenzen im Bereich von 174 MHz bis 240 MHz (Band III, Kanäle 5A bis 13F).

- Aktivieren Sie durch wiederholtes Drücken von **[MODE]** (5) den Betriebsmodus DAB auf dem Radio.

### 6.1 Suchlauf/ Automatischer Suchlauf

Der automatische DAB Sendersuchlauf durchsucht das DAB Band III nach verfügbaren Sendern. Nach dem Suchlauf werden alle störungsfrei empfangbaren Sender in alphabetischer Reihenfolge gespeichert.

Der automatische DAB Sendersuchlauf startet beim ersten Start im DAB-Modus automatisch, angezeigt im Display

durch Suchlauf... und einen Fortschrittsbalken.

Wenn Sie den Suchlauf erneut starten möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **[SETTINGS]** (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) zum Menüpunkt "Suchlauf".
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

### 6.2 Senderliste

Sie können die Senderliste im DAB-Modus jederzeit aufrufen. Dazu gibt es zwei Möglichkeiten.

#### a)

- Drücken Sie **[BACK]** (6) und navigieren Sie dann durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) durch die Senderliste.
- Wählen Sie Ihren gewünschten Sender und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

#### b)

- Drücken Sie **[SETTINGS]** (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) zum Menüpunkt "Senderliste".
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).
- Wählen Sie Ihren gewünschten Sender durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

### 6.3 Senderliste säubern

Um Sender, welche derzeit nicht im Empfangsgebiet liegen aus Ihrer Senderliste zu entfernen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **[SETTINGS]** (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) zum Menüpunkt "Leeren".
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

Alle aktuell nicht empfangbaren Sender werden aus der Senderliste entfernt, wenn Sie die Abfrage mit Ja bestätigen.

### 6.4 Favoriten

Sie können Ihre Lieblingssender auf 30 Favoritenspeicherplätzen abspeichern, um direkt und schnell auf diese zugreifen zu können.

#### 6.4.1 Favoriten speichern

- Stellen Sie den Sender, welchen Sie auf einem



Favoritenspeicherplatz ablegen möchten, ein.

- Wird der Sender wiedergegeben, drücken und halten Sie für 3 Sekunden [H].
- Wechseln Sie durch Drehen von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) zwischen den Speicherplätzen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7), um den Sender auf dem gewünschten Favoritenspeicherplatz abzuspeichern.

#### 6.4.2 Favoriten aufrufen

Drücken Sie [H], um das Übersichtsfenster mit den Favoritenspeicherplätzen zu öffnen.

- Navigieren Sie durch Drehen von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) zum gewünschten Speicherplatz.
- Wählen Sie durch Drehen und Drücken von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) einen der Favoriten aus.

#### Hinweis



- Favoriten können nicht gelöscht werden.
- Sind alle 30 Favoritenspeicherplätze belegt und Sie möchten einen weiteren Sender als Favoriten abspeichern, wählen Sie einen bereits belegten Favoritenspeicherplatz aus. Dieser wird mit dem neuen Sender überschrieben.

### 7. FM

Aktivieren Sie durch wiederholtes Drücken von [MODE](5) den Betriebsmodus FM auf dem Radio:

#### 7.1 Suchlauf-Einstellung

Mithilfe der Suchlauf-Einstellung können Sie festlegen, ob Sender mit einer schwachen Signalstärke beim automatischen Suchlauf unberücksichtigt bleiben.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie [SETTINGS] (4), um in das Einstellungs Menü zu gelangen.
- Navigieren Sie durch Drehen von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) zum Menüpunkt "Suchlauf-Einstellung".
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).
- Wählen Sie Ihre gewünschte Einstellung durch Drehen und Drücken von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).
  
- Wählen Sie **Nur starke Sender**, um im automatischen Suchlauf nur bei Sendern mit starkem Signal zu stoppen. Ansonsten (**Alle Sender**) stoppt der Sendersuchlauf bei jedem Sender, von dem ein Signal empfangen wird.

#### 7.2 Automatische Sendersuche

- Drücken Sie [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7), um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.
- Wird ein Sender gefunden, stoppt das Radio den Suchlauf und beginnt mit der Wiedergabe.
- Durch erneutes Drücken von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) wird der Suchvorgang gestoppt. Und die aktuell im Display angezeigte Frequenz abgespielt.

#### 7.3 Favoriten

Sie können Ihre Lieblingsender auf 30 Favoritenspeicherplätzen abspeichern, um direkt und schnell auf diese zugreifen zu können.

##### 7.3.1 Favoriten speichern

- Stellen Sie den Sender, welchen Sie auf einem Favoritenspeicherplatz ablegen möchten, ein.
- Wird der Sender wiedergegeben, drücken und halten Sie für 3 Sekunden [H] auf der Frontseite des Radios.
- Wechseln Sie durch Drehen von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) zwischen den Speicherplätzen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7), um den Sender auf dem gewünschten Favoritenspeicherplatz abzuspeichern.

##### 7.3.2 Favoriten aufrufen

Drücken Sie [H], um das Übersichtsfenster mit den Favoritenspeicherplätzen zu öffnen.

- Navigieren Sie durch Drehen von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7) zum gewünschten Speicherplatz.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von [VOLUME/SELECT/NAVIGATE] (7).

#### Hinweis



- Favoriten können nicht gelöscht werden.
- Sind alle 30 Favoritenspeicherplätze belegt und Sie möchten einen weiteren Sender als Favoriten abspeichern, wählen Sie einen bereits belegten Favoritenspeicherplatz aus. Dieser wird mit dem neuen Sender überschrieben.

### 8. AUX In

Der Modus AUX In ermöglicht die kabelgebundene Verbindung zwischen einer anderen Audioquelle und diesem Gerät. Die Lautstärkeregelung kann über dieses Radio erfolgen, alle anderen Bedienungen erfolgen über die angeschlossene Audioquelle.



## 9. Bluetooth

Wird der Modus Bluetooth erstmalig aufgerufen, ist das Radio sofort im „Pairing-Modus“ und für andere Geräte sichtbar. Sie können also das Radio beispielsweise mit Ihrem Smartphone verbinden und mit der Übertragung vom entsprechenden Quellgerät starten. Wurde das Radio bereits mit einem Smartphone verbunden, wird beim nächsten Aufruf des Bluetooth-Modus die Verbindung automatisch hergestellt.

## 10. Weitere Einstellungen

### 10.1 Sleep

Das Radio verfügt über eine Timer-Funktion, die das Gerät nach Ablauf einer festgelegten Zeit in den Standby-Modus versetzt.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **[SETTINGS]** (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) zum Menüpunkt "Sleep".
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).
- Wählen Sie Ihre gewünschte Einstellung durch Drehen und Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

### 10.2 Systemeinstellungen Zeit/Datum

Zeit und Datum können entweder manuell eingestellt werden oder über verschiedene Quellen (DAB/FM) bezogen werden. Zusätzlich kann das Uhrzeit- und Datumsformat eingestellt werden.

### 10.3 Audio - Equalizer

Hier können Sie aus vordefinierten Equalizer Einstellungen für das Gerät wählen oder eigene Einstellungen vornehmen.

### 10.4 Beleuchtung

Man kann die Displayhelligkeit im An Modus einstellen (Niedrig/Mittel/Hoch). Für den Standby kann ein Timer gesetzt werden. Nach welcher Zeit (10 Sek / 20 Sek / 30 Sek / 40 Sek usw.) die Helligkeit etwas abgedunkelt werden soll sobald das Gerät im Standby ist.

Alternativ kann die Helligkeit im Standby so eingestellt werden, dass das Display im An-Modus und im Standby gleich hellt ist.

- Drücken Sie **[SETTINGS]** (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) zum Menüpunkt Beleuchtung. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

- Wählen Sie nun die gewünschte Einstellung und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

## 10.5 Werkseinstellung

- Drücken Sie **[SETTINGS]** (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) zum Menüpunkt "Werkseinstellungen".
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

Bestätigen Sie die folgende Abfrage mit **Ja**, um das Radio auf Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Alle vorgenommenen Einstellungen werden gelöscht.

### Hinweis

- Probleme und Fehlfunktionen können möglicherweise durch Rücksetzung auf die Werkseinstellungen behoben werden.
- Es werden jedoch alle Voreinstellungen wie Favoriten und die Senderlisten unwiderruflich gelöscht.

## 10.6 Info / Softwareversion

Um die Softwareinformationen des Radios abzurufen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **[SETTINGS]** (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie durch Drehen von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7) zum Menüpunkt "System Version".
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[VOLUME/SELECT/NAVIGATE]** (7).

## 11. Wartung und Pflege

### Hinweis

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung und bei längerem Nichtgebrauch vom Netz.

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.
- Sollten Sie das Produkt längere Zeit nicht nutzen, schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung. Lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

## 12. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.



---

### 13. Entsorgungshinweise

#### Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes:

Elektrische und elektronische Geräte sowie

Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

### 14. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp **[00054255]** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der

EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://de.hama.com> ➔ 🔍 ➔ **00054255** ➔ **Downloads**

#### Zur Begrenzung der Exposition gegen elektromagnetische Felder



Dieses Gerät ist vorgesehen für die Verwendung in einem Abstand von mindestens 20 cm zum Körper des Benutzers oder Personen in der Nähe. Dieses Gerät darf nicht am Körper getragen werden.

Frequenzband/ Frequenzbänder	Bluetooth: 2.402 - 2.480 GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	2.09 dBm (EIRP)



# ***hama***

**Hama GmbH & Co KG**  
86652 Monheim/Germany  
[www.hama.com](http://www.hama.com)

## **Service & Support**

 [www.hama.com](http://www.hama.com)

 +49 9091 502-0

**D**

**GB**



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.